

## CONVOCATORIA DE ARTISTAS

Obra o serie de obras permanentes al aire libre

**Ciudad de Austin (Texas): Arte en Espacios Públicos** (Art in Public Places, AIPP)  
Oportunidad de AIPP en el Centro Cultural Mexicoamericano Emma S. Barrientos (Emma S. Barrientos Mexican American Cultural Center, ESB-MACC)

Fecha límite de presentación: 19 de diciembre de 2023, 5:00 p. m. CST (hora estándar del centro)

**Envíe toda la información por [PublicArtist.org/austinaipp](https://PublicArtist.org/austinaipp)**

## SOLICITUD DE CUALIFICACIONES

Se invita a los artistas de Texas y a los equipos dirigidos por artistas a presentar sus cualificaciones para el diseño, la fabricación y la instalación de uno o varios proyectos de obras de arte específicas para el lugar que se ubicarán en el ESB-MACC, situado en la zona comercial de Austin, 600 River St, Austin, TX 78701.

Los artistas interesados que presenten sus cualificaciones deben abordar la oportunidad con una mentalidad abierta y no deben intentar proponer nuevos diseños conceptuales en esta fase. Los parámetros específicos del lugar se comunicarán en una fase posterior a los artistas y equipos dirigidos por artistas que sean preseleccionados e invitados a una entrevista.

## ANTECEDENTES

El ESB-MACC, que lleva el nombre de Emma S. Barrientos, líder de las artes culturales y activista comunitaria, fue diseñado originalmente por el destacado arquitecto mexicano Teodoro González de León (1926-2016) —conocido por su “modernismo monumental”— en colaboración con CasaBella Architects y Del Campo & Maru, empresas con sede en Texas y California, respectivamente. La idea del centro cultural surgió a principios de la década de 1970 y se materializó finalmente en septiembre de 2007, con la finalización de la primera fase de las instalaciones y el predio. El edificio existente es conocido por su modernismo monumental y su fachada de hormigón que rinde homenaje a una forma tradicional mesoamericana.

Ahora que entra en la segunda fase de desarrollo, las mejoras incluyen la ampliación y renovación de las instalaciones para satisfacer las crecientes necesidades de la comunidad. La empresa conjunta entre Miró Rivera Architects y Tatiana Bilbao ESTUDIO está supervisando la ejecución. La finalización de esta fase apoyará programas que fomenten una comprensión y apreciación significativas de las culturas mexicoamericana, nativoamericana, chicana y otras culturas latinoamericanas. Visite <https://www.austintexas.gov/MaccPhase2> para descubrir más información sobre el proyecto.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROYECTO ARTÍSTICO

Esta fase del programa de ampliación del ESB-MACC pretende desarrollar una nueva relación con el emplazamiento ... *el lago y el sendero y actúa como un*

*gesto para salvar la brecha de abrir el edificio hacia su entorno natural, abrazando la responsabilidad de crear arquitectura para el compromiso social y en alineación con su entorno construido y natural.* - Gabriella Bermea, AIA

En un espíritu de colaboración y en respuesta a las muchas voces de una comunidad diversa y en constante cambio, esta oportunidad de AIPP pretende complementar y aumentar el impacto de la programación arquitectónica y cultural actual y continua para el ESB-MACC. Al tiempo que establece un sentido significativo del lugar, la obra de arte o la serie de obras de arte debe evocar el legado e inspirar reflexiones sobre la estética cultural atemporal de lo que está aquí ahora y lo que una vez fue la comunidad residencial circundante.

Existen innumerables interpretaciones de las ideas de conservación del lugar, hogar y memoria que resuenan en nuestras variadas experiencias humanas (pasadas, presentes y futuras). Los artistas o el equipo dirigido por artistas seleccionados trabajarán en colaboración con las partes interesadas en el proyecto y los defensores de la comunidad para diseñar obras de arte que conecten la historia del lugar y la emblemática instalación. Idealmente, la obra de arte final también aumentará la visibilidad y atraerá a una comunidad más amplia. Esta oportunidad está abierta a artistas y equipos dirigidos por artistas afincados en Texas que tengan una práctica multimedia o escultórica con experiencia en la creación de obras permanentes situadas en espacios al aire libre. Habrá hasta dos zonas de instalación. Solo se concederá una orden de trabajo.

#### **PRESUPUESTO: \$190 000**

El presupuesto total del proyecto de la obra de arte es de **\$190 000** y contempla todos los honorarios de diseño de los artistas, la ingeniería, los permisos, el mecanizado y la fabricación, el transporte, la instalación, los viajes, los gastos de envío, los seguros y otros costos relacionados con el proyecto artístico.

#### **CUALIFICACIONES MÍNIMAS**

Esta oportunidad está abierta a artistas o equipos dirigidos por artistas de Texas que tengan al menos 18 años y hayan demostrado experiencia en la creación de obras en tres dimensiones (3D), escultura, piedra, cerámica a gran escala, metal fundido o forjado u otros materiales permanentes. Además, los artistas deben tener experiencia vivida o relacionada con la cultura y el patrimonio mexicanoamericanos en el centro de Texas.

La AIPP define al artista como una persona reconocida por la crítica y sus colegas como un profesional de intenciones serias y capacidad sustancial en las artes visuales, escénicas o literarias.

Los solicitantes que no cumplan las cualificaciones mínimas serán desestimados.

## INELIGIBILIDAD

Los profesionales del diseño, incluidos los arquitectos, que no tengan una práctica constante de las artes visuales no podrán presentarse como jefes de equipo, pero podrán formar parte de un equipo dirigido por artistas.

Los artistas que tengan más de tres obras de arte permanentes representadas en la colección de arte público de Arte en Espacios Públicos de la Ciudad de Austin; los artistas que actualmente estén sujetos a un contrato con la Ciudad de Austin para un proyecto permanente de Arte en Espacios Públicos; y los artistas que hayan completado un proyecto de AIPP en el último año no son elegibles para postularse.

Además, los empleados a tiempo completo de la Ciudad de Austin y los arquitectos u otros diseñadores contratados actualmente por Ciudad de Austin no pueden participar.

## PROCESO DE SELECCIÓN

Un comité de selección de tres a cinco miembros, compuesto por profesionales de las artes visuales y representantes de la comunidad, examinará todas las candidaturas que cumplan los requisitos mínimos. Hasta cinco artistas o equipos dirigidos por artistas podrán ser preseleccionados e invitados a presentar una propuesta y una entrevista por un importe de \$1000. El comité de selección se reserva el derecho de recomendar un artista o equipo de artistas y un suplente en el momento de la revisión inicial. Solo se concederá este encargo a un artista o a un equipo de artistas o dirigido por artistas.

## REQUISITOS DE PRESENTACIÓN

- **Credenciales:** CV (2 páginas como máximo)
- **Respuestas breves** a las siguientes preguntas y situación (100-300 palabras por pregunta):
  - o Describa su experiencia previa en la creación de obras escultóricas permanentes que le convertiría en un/a buen/a candidato/a para esta oportunidad.
  - o ¿Cómo influye la especificidad del lugar en su práctica artística y qué le inspira a la hora de enfocar su trabajo?
  - o ¿Cuál es su proceso de involucrar a la comunidad para que tenga una influencia en el resultado de su trabajo artístico?
  - o Describa cómo su trabajo podría ser progresista y al mismo tiempo provocar un sentido de memoria y legado.
- **Diez imágenes** de trabajos anteriores (solo una imagen por página). Etiquete cada imagen con la siguiente información: título, fecha de realización, ubicación, materiales, presupuesto artístico; o proporcione una lista de imágenes anotadas como documento aparte. Para la solicitud en equipo, indique el artista principal de cada proyecto.
- LAS IMÁGENES DE PROYECTOS INCOMPLETOS, ESQUEMAS SIN TERMINAR, REPRESENTACIONES DE PROYECTOS NO REALIZADOS o IDEAS DE PROPUESTAS PARA ESTE PROYECTO NO SERÁN REVISADAS y PODRÍAN SOMETER LA SOLICITUD A DESCALIFICACIÓN.

- **Tres referencias profesionales** (nombres, números de teléfono y direcciones de correo electrónico).
- Encuesta demográfica

### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

El comité evaluará las candidaturas en función de los siguientes criterios:

- Calidad técnica y estética de los trabajos anteriores
- Experiencia pertinente y aplicable
- Autenticidad, creatividad e innovación del trabajo presentado.
- Comunicación de ideas e intenciones

Envíe toda la información por [PublicArtist.org/austinaipp](https://PublicArtist.org/austinaipp). La fecha límite para presentar las cualificaciones es el 19 de diciembre de 2023, a las 5:00 p. m. CST. Las propuestas recibidas fuera de plazo se considerarán no conformes y no se examinarán.

Las **preguntas** relativas a esta convocatoria de artistas pueden dirigirse a:

**Frederico Geib**, gerente de proyecto de Arte en Espacios Públicos, [Frederico.Geib@austintexas.gov](mailto:Frederico.Geib@austintexas.gov)